

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2573

[2010/203878]

25 JUNI 2010. — Decreet tot gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewest- en gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Dit decreet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

Art. 3. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° afnemer : iedere natuurlijke persoon die onderdaan is van een lidstaat of die rechten heeft die hem door communautaire besluiten zijn verleend, of iedere rechtspersoon in de zin van artikel 48 van het EG-Verdrag die in een lidstaat is gevestigd en, al dan niet voor beroepsdoeleinden, van een dienst gebruik maakt of wil maken;

2° bevoegde autoriteit : elke autoriteit of instantie die een toezichthoudende of regelgevende rol vervult ten aanzien van de toegang tot of de uitoefening van dienstenactiviteiten;

3° dienst : elke economische activiteit, anders dan in loondienst, die gewoonlijk tegen vergoeding geschiedt, zoals bedoeld in artikel 50 van het EG-Verdrag;

4° dienstverrichter : iedere natuurlijke persoon, onderdaan van een lidstaat of rechtspersoon in de zin van artikel 48 van het EG-verdrag, gevestigd in een lidstaat die een dienst aanbiedt of verricht;

5° dwingende reden van algemeen belang : reden die als zodanig is erkend in de rechtspraak van het Hof van Justitie; waaronder de volgende gronden : de openbare orde, de openbare veiligheid, de staatsveiligheid, de volksgezondheid, de handhaving van het financiële evenwicht van het socialezekerheidsstelsel, de bescherming van consumenten, afnemers van diensten en werknemers, de eerlijkheid van handelstransacties, de fraudebestrijding, de bescherming van het milieu en het stedelijke milieu, het dierenwelzijn, de intellectuele eigendom, het behoud van het nationale historische en artistieke erfgoed, en de doelstellingen van het sociaal beleid en het cultuurbeleid;

6° eis : elke verplichting, verbodsbepaling, voorwaarde of beperking uit hoofde van de wet, het reglement of in administratieve bepalingen of voortvloeiend uit de rechtspraak, de administratieve praktijk, de regels van beroepsorden of de collectieve regels van beroepsverenigingen of andere beroepsorganisaties, die deze in het kader van de hun toegekende juridische bevoegdheden hebben vastgesteld;

7° elektronisch systeem voor de uitwisseling van informatie : het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie tussen de lidstaten dat de Europese Commissie, in samenwerking met de lidstaten, heeft opgezet ter uitvoering van artikel 34 van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt;

8° lidstaat : een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte;

9° lidstaat van vestiging : de lidstaat op het grondgebied waarvan de betrokken dienstverrichter is gevestigd;

10° regionale coördinator : het personeelslid dat aangewezen is binnen de Vlaamse overheid om in het kader van de administratieve samenwerking, vermeld in hoofdstuk 4, het aanspreekpunt te zijn tussen de bevoegde autoriteiten enerzijds en de contactpunten of de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten anderzijds;

11° regionale waarschuwingscoördinator : het personeelslid dat aangewezen is binnen de Vlaamse overheid om via het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie de andere lidstaten en de Europese Commissie in kennis te stellen van ernstige specifieke handelingen of omstandigheden met betrekking tot een dienstenactiviteit, die ernstige schade aan de gezondheid of veiligheid van personen of aan het milieu kunnen veroorzaken;

12° vergunningstelsel : elke procedure die voor een dienstverrichter of afnemer de verplichting inhoudt bij een bevoegde autoriteit stappen te ondernemen ter verkrijging van een formele of stilzwijgende beslissing over de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit;

13° vestiging : de daadwerkelijke uitoefening van een economische activiteit, zoals bedoeld in artikel 43 van het EG-verdrag, door de dienstverrichter voor onbepaalde tijd en vanuit een duurzame infrastructuur, van waaruit daadwerkelijk diensten worden verricht;

14° werkdag : elke dag van de week, met uitzondering van zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen.

Art. 4. Dit decreet is van toepassing op de diensten die onder de bevoegdheid van het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap vallen, met uitzondering van :

1° de niet-economische diensten van algemeen belang;

2° de financiële diensten;

3° de elektronische communicatiediensten en -netwerken, alsook de middelen en diensten met betrekking tot aangelegenheden die door de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beheerd worden;

4° de diensten op het gebied van vervoer, met inbegrip van de havendiensten die onder de werkingsfeer van titel V van het EG-verdrag vallen;

5° de diensten van uitzendkantoren;

6° de diensten van de gezondheidszorg, al dan niet verleend door gezondheidszorgfaciliteiten en ongeacht de wijze waarop zij zijn georganiseerd en worden gefinancierd en ongeacht of zij openbaar of particulier van aard zijn;

7° de audiovisuele diensten, met inbegrip van cinematografische diensten, ongeacht hun wijze van productie, distributie en doorgifte, en radio-omroep;

8° de gokactiviteiten die erin bestaan dat een financiële waarde wordt ingezet bij kansspelen, met inbegrip van loterijen, gokken in casino's en weddenschappen;

9° de activiteiten in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag zoals vermeld in artikel 45 van het EG-verdrag;

10° de sociale diensten betreffende sociale huisvesting, kinderopvang en ondersteuning van gezinnen en personen in permanente of tijdelijke nood, die worden verleend door de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest, door dienstverrichters die hiervoor een opdracht of een mandaat gekregen hebben van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest, of door liefdadigheidsinstellingen die als zodanig zijn erkend door de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest;

11° de diensten van private veiligheid.

Dit decreet is niet van toepassing op het gebied van belastingen.

Als de bepalingen van dit decreet strijdig zijn met decretale of reglementaire bepalingen ter omzetting van Europees gemeenschapsrecht die betrekking hebben op de specifieke aspecten van de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit in specifieke sectoren of voor specifieke beroepen, hebben die laatste bepalingen voorrang.

HOOFDSTUK 2. — *Vrijheid van vestiging*

Art. 5. De bevoegde autoriteit moet, als ze nagaat of de aanvrager aan de vergunningsvoorwaarden voor een nieuwe vestiging voldoet, rekening houden met gelijkwaardige voorwaarden waaraan de aanvrager in België of in een andere lidstaat al heeft voldaan.

De regionale coördinator en de dienstverrichter staan de bevoegde autoriteit bij door over die eisen de nodige informatie te verstrekken.

Art. 6. De vergunning biedt de dienstverrichter op het hele grondgebied van het Vlaamse Gewest het recht op toegang tot of uitoefening van de dienstenactiviteit, mede door de oprichting van agentschappen, dochterondernemingen, kantoren of bijkantoren.

Het eerste lid is niet van toepassing als de specifieke reglementering om een dwingende reden van algemeen belang erin voorziet dat een vergunning voor elke afzonderlijke vestiging vereist is of dat de vergunning beperkt is tot een bepaald gedeelte van het grondgebied.

Art. 7. Als de specifieke reglementering niet in een andere termijn voorziet, wordt de ontvangst van elke vergunningsaanvraag zo snel mogelijk bevestigd.

De ontvangstbevestiging bevat :

1° de datum waarop de aanvraag is ontvangen;

2° de termijn waarbinnen de beslissing genomen moet worden, alsook de vermelding dat deze termijn pas begint te lopen op het moment dat alle documenten ingediend zijn;

3° de vermelding van de beschikbare rechtsmiddelen, de bevoegde instanties die er kennis van nemen, alsook de te respecteren formaliteiten en termijnen, met behoud van de toepassing van artikel 35 van het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur;

4° in voorkomend geval, de vermelding dat bij het uitblijven van een beslissing binnen de voorziene termijn, de vergunning geacht wordt te zijn verleend.

Als een aanvraag onvolledig is, wordt de aanvrager zo snel mogelijk geïnformeerd over de noodzaak om aanvullende stukken te verstrekken en over de termijn waarover hij daarvoor beschikt.

Als een aanvraag volledig is, al dan niet na het verstrekken van aanvullende stukken, wordt de aanvrager daarvan zo snel mogelijk in kennis gesteld. De kennisgeving vermeldt de datum waarop alle documenten zijn ingediend bij de bevoegde autoriteit.

Als een aanvraag wordt geweigerd omdat ze niet aan de vereiste procedures of formaliteiten voldoet, wordt de betrokkene daarvan onmiddellijk in kennis gesteld.

Art. 8. De bevoegde autoriteit verleent de vergunning nadat een passend onderzoek heeft uitgewezen dat aan de vergunningsvoorwaarden is voldaan.

Als de specifieke reglementering niet in een termijn voorziet waarbinnen een beslissing over de vergunningsaanvraag genomen moet worden, zal ze binnen zestig werkdagen genomen worden. De termijn gaat pas in op het tijdstip waarop alle documenten zijn ingediend bij de bevoegde autoriteit.

Als de complexiteit van het dossier dat rechtvaardigt, mag de termijn eenmaal voor beperkte duur verlengd worden. De verlenging en de duur ervan worden voor de oorspronkelijke termijn verstreken is, ter kennis van de aanvrager gebracht.

De vergunning wordt geacht te zijn verleend bij het uitblijven van een antwoord binnen de voorziene of verlengde termijn, behalve als daar door de specifieke reglementering van wordt afgeweken om een dwingende reden van algemeen belang.

Art. 9. Als de specifieke reglementering niet in een geldigheidsduur voorziet, heeft de aan een dienstverrichter verleende vergunning een onbeperkte geldigheidsduur.

Het eerste lid heeft geen betrekking op de maximale termijn waarbinnen de dienstverrichter na de ontvangst van de vergunning daadwerkelijk met zijn activiteit moet beginnen.

Dit artikel laat de mogelijkheid onverlet om een vergunning in te trekken als niet meer aan de vergunningsvoorwaarden wordt voldaan.

HOOFDSTUK 3. — *Vrijheid van dienstverlening*

Art. 10. In uitzonderlijke omstandigheden kan de bevoegde autoriteit, ten aanzien van een in een andere lidstaat gevestigde dienstverrichter, maatregelen nemen betreffende de veiligheid van diensten, overeenkomstig de voorwaarden en procedures die van toepassing zijn voor het nemen van soortgelijke maatregelen voor dienstverrichters die hun vestiging in het Vlaamse Gewest hebben.

Die maatregelen kunnen alleen worden genomen als de procedure van wederzijdse bijstand vermeld in artikel 21 in acht genomen is, en als aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° de bepalingen in overeenkomst waarmee de maatregelen worden genomen, vallen niet onder een Europese harmonisatiemaatregel op het gebied van de veiligheid van diensten;

2° de maatregelen bieden de afnemer meer bescherming dan de maatregelen die de lidstaat van vestiging overeenkomstig zijn nationale bepalingen zou nemen;

3° de lidstaat van vestiging heeft geen maatregelen genomen of heeft maatregelen genomen die ontoereikend zijn in vergelijking met de maatregelen vermeld in artikel 21;

4° de maatregelen zijn evenredig.

HOOFDSTUK 4. — *Administratieve samenwerking*

Art. 11. § 1. De bevoegde autoriteit verstrekt, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, aan de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat die een met redenen omkleed verzoek doet, alle relevante informatie waarover ze beschikt in verband met een dienstverrichter of zijn diensten.

Ze verstrekt de gevraagde informatie vooral betreffende de vestiging en de wettelijkheid van de verrichte diensten.

§ 2. De bevoegde autoriteit voert, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, de verificaties, inspecties en onderzoeken uit die door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat via een met redenen omkleed verzoek gevraagd worden betreffende een dienstverrichter of zijn diensten.

Ze kan zelf bepalen welke in ieder individueel geval de meest geschikte maatregelen zijn om aan het verzoek van een bevoegde autoriteit van een andere lidstaat te voldoen en ze stelt die bevoegde autoriteit in kennis van de resultaten en van de eventueel genomen maatregelen.

Art. 12. § 1. De bevoegde autoriteit verstrekt binnen de grenzen van haar bevoegdheid aan de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat die een met redenen omkleed verzoek doet, de definitieve beslissingen betreffende de tuchtrechtelijke of administratieve sancties die rechtstreeks van betekenis zijn voor de bekwaamheid of de professionele betrouwbaarheid van de dienstverrichter, in overeenstemming met de regels, bepaald door de bijzondere wetgevingen of reglementeringen voor een dergelijke verstrekking.

Ze verstrekt ook binnen de grenzen van haar bevoegdheden en in overeenstemming met boek II, titel VII, hoofdstuk I, van het Wetboek van Strafvordering informatie over definitieve strafrechtelijke sancties die rechtstreeks van betekenis zijn voor de bekwaamheid of de professionele betrouwbaarheid van de dienstverrichter, alsook over elk definitief vonnis betreffende de insolventie als vermeld in Bijlage A van EG-Verordening 1346/2000, of over het faillissement waarin sprake is van frauduleuze praktijken van een dienstverrichter.

In de mededeling worden de overtreden wettelijke of reglementaire bepalingen vermeld.

§ 2. De bevoegde autoriteit die informatie, als vermeld in § 1, meedeelt, stelt de dienstverrichter daarvan in kennis.

Art. 13. De informatie die gevraagd wordt ter uitvoering van artikelen 11 en 12, of de resultaten van de verificaties, inspecties of onderzoeken worden zo snel mogelijk verstrekt via het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie.

Art. 14. De bevoegde autoriteit die om wettelijke, reglementaire of praktische redenen geen gevolg kan geven aan een verzoek om informatie, verificaties, inspecties of onderzoeken, brengt de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat daarvan zo snel mogelijk op de hoogte en vermeldt de redenen van de weigering. Als de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat na de kennisgeving van de weigering zich niet bij het standpunt van de bevoegde autoriteit kan neerleggen en er geen enkele oplossing gevonden kan worden, wordt dat ter informatie meegedeeld aan de regionale coördinator.

Art. 15. De bevoegde autoriteit van een andere lidstaat kan onder dezelfde voorwaarden toegang krijgen tot de registers die toegankelijk zijn voor de bevoegde autoriteiten.

Art. 16. De bevoegde autoriteit die wil dat een autoriteit van een andere lidstaat haar informatie verstrekt of verificaties, inspecties of onderzoeken uitvoert betreffende een dienstverrichter of zijn diensten, stuurt haar een met redenen omkleed verzoek via het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie.

Als de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat de aanvraag weigert en er geen enkele oplossing gevonden kan worden, brengt de bevoegde autoriteit de regionale coördinator daarvan op de hoogte.

Art. 17. De uitgewisselde informatie kan alleen gebruikt worden voor de aangelegenheden waarvoor ze gevraagd werd.

Art. 18. De bevoegde autoriteit oefent controle uit op dienstverrichters die in het Vlaamse Gewest zijn gevestigd, met inbegrip van de diensten die in een andere lidstaat zijn verricht of die in een andere lidstaat schade hebben veroorzaakt.

De verplichting, vermeld in het eerste lid, geldt niet voor :

1° de controle van de naleving van specifieke eisen die opgelegd worden door de lidstaat waar de dienst geleverd wordt;

2° de uitoefening van controles op het grondgebied van de lidstaat waar de dienst verricht wordt.

Art. 19. Een bevoegde autoriteit kan betreffende een dienstverrichter die niet in het Vlaamse Gewest is gevestigd, op eigen initiatief verificaties, inspecties en onderzoeken ter plaatse verrichten, als ze niet discriminerend zijn, ze niet plaatsvinden omdat de dienstverrichter in een andere lidstaat gevestigd is, en als ze evenredig zijn.

Art. 20. Als de bevoegde autoriteit kennisneemt van een gedraging, ernstige en specifieke handelingen of omstandigheden met betrekking tot een dienstverrichter of een dienstenactiviteit, die ernstige schade aan de gezondheid of veiligheid van personen of aan het milieu kunnen veroorzaken, stelt ze de regionale waarschuwingscoördinator daarvan onverwijld in kennis, alsook de regionale coördinator.

Als een waarschuwing gewijzigd moet worden of niet meer gerechtvaardigd is, stelt de bevoegde autoriteit de regionale waarschuwingscoördinator daarvan onverwijld in kennis, alsook de regionale coördinator.

De procedure, vermeld in het eerste en het tweede lid, geldt onverminderd gerechtelijke procedures.

Art. 21. § 1. De bevoegde autoriteit die met toepassing van artikel 10 voornemens is maatregelen te nemen om de veiligheid van diensten die in het Vlaamse Gewest verricht worden, te waarborgen, stuurt via het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie een aanvraag om maatregelen te nemen naar de lidstaat van vestiging, met verstrekking van alle relevante informatie over de betrokken dienst en de omstandigheden ter zake.

§ 2. In voorkomend geval stelt de bevoegde autoriteit, na ontvangst van het antwoord van de lidstaat van vestiging of bij gebrek aan antwoord binnen een redelijke termijn, de regionale coördinator en de lidstaat van vestiging via het elektronische systeem voor de uitwisseling van informatie in kennis van haar voornemen om maatregelen te nemen.

De mededeling vermeldt :

1° de redenen waarom de door de lidstaat van vestiging genomen of beoogde maatregelen naar het oordeel van de bevoegde autoriteit ongepast zijn;

2° de reden waarom de door haar beoogde maatregelen naar haar oordeel voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 10.

§ 3. De maatregelen kunnen niet eerder genomen worden dan vijftien werkdagen na het sturen van een kennisgeving aan de lidstaat van vestiging en aan de regionale coördinator, conform § 2.

§ 4. In spoedeisende gevallen kan de bevoegde autoriteit afwijken van de bepalingen in §§ 1, 2 en 3. In dat geval worden de regionale coördinator en de lidstaat van vestiging van de genomen maatregelen in kennis gesteld, met opgave van de redenen waarom er volgens de autoriteit sprake is van een spoedeisend karakter.

§ 5. De procedure, vermeld in §§ 1 tot en met 4 geldt onverminderd gerechtelijke procedures.

Art. 22. Bij de uitwisseling van informatie in het kader van dit hoofdstuk respecteren de bevoegde autoriteit en de regionale coördinator de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, de bepalingen van de wetten van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en van 24 augustus 2005 tot omzetting van verschillende bepalingen van de richtlijn Financiële Diensten op Afstand en van de richtlijn Privacy en Elektronische Communicatie en de bepalingen van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer.

HOOFDSTUK 5. — *Verplichtingen van gemeenten, openbare centra voor maatschappelijk welzijn en provincies*

Art. 23. De gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de provincies stellen de toegang tot en de uitoefening van een dienstenactiviteit op hun grondgebied niet afhankelijk van een vergunningstelsel, tenzij daarbij voldaan is aan de voorwaarden van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt. Ze kunnen de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit op hun grondgebied alleen afhankelijk stellen van eisen als die verenigbaar zijn met de bepalingen van Richtlijn 2006/123/EG.

De gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de provincies stellen de Vlaamse Regering in kennis van al hun nieuwe reglementaire bepalingen die eisen bevatten die op grond van artikel 15, zevende lid, of artikel 39, vijfde lid, van Richtlijn 2006/123/EG aan controle door de Europese Commissie onderworpen zijn, alsook van de redenen voor die eisen.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

Art. 24. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 28 december 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 juni 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid,
Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

Stukken :

- Ontwerp van decreet : 435, nr. 1.
- Verslag over hoorzittingen : 435, nr. 2.
- Verslag : 435, nr. 3.
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 435, nr. 4.

Handelingen :

Bespreking en aanneming : vergadering van 16 juni 2010.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2573

[2010/203878]

25 JUIN 2010. — Décret portant la transposition partielle de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant la transposition partielle de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Le présent décret envisage la transposition partielle de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Art. 3. Dans le présent décret, on entend par :

1° destinataire : toute personne physique, ressortissant d'un état-membre ou jouissant de droits qui lui ont été accordés par les décisions de l'Union européenne, ou toute personne morale au sens de l'article 48 du Traité CE, établie dans un Etat-membre qui fait appel ou qui envisage de faire appel à un service, que ce soit ou non à des fins professionnelles;

2° autorité compétente : toute autorité ou instance dotée d'un rôle de surveillance ou régulateur en ce qui concerne l'accès aux ou l'exercice d'activités de services;

3° service : toute activité économique, autre qu'une activité salariée, fournie normalement contre rémunération, telle que visée à l'article 50 du Traité CE;

4° prestataire : toute personne physique, ressortissant d'un Etat-membre ou toute personne morale au sens de l'article 48 du Traité CE, établie dans un état-membre, qui offre ou fournit un service;

5° raison impérieuse d'intérêt général : raison reconnue comme telle dans la jurisprudence de la Cour de justice, telle : l'ordre public, la sécurité publique, la sécurité de l'état, la santé publique, le maintien de l'équilibre financier du système de sécurité sociale, la protection des consommateurs, des destinataires de services et de travailleurs, la loyauté de transactions commerciales, la lutte contre la fraude, la protection de l'environnement et de l'environnement urbanistique, le bien-être des animaux, la propriété intellectuelle, la sauvegarde du patrimoine historique et artistique national et les objectifs de la politique sociale et de la politique culturelle;

6° exigence : toute obligation, interdiction, condition ou limite prévue dans les dispositions législatives, réglementaires ou administratives ou découlant de la jurisprudence, des pratiques administratives, des règles des ordres professionnels ou des règles collectives d'associations professionnelles ou autres organisations professionnelles adoptées dans l'exercice de leur autonomie juridique;

7° système électronique d'échange d'informations : le système électronique d'échange d'informations entre les Etats-membres, mis sur pied par la Commission européenne en coopération avec les Etats-membres en exécution de l'article 34 de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur;

8° Etat-membre : un Etat-membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen;

9° Etat-membre d'établissement : l'Etat-membre au territoire duquel le prestataire concerné est établi;

10° coordonnateur régional : le membre du personnel désigné au sein de l'Autorité flamande pour figurer comme point d'information entre les autorités compétentes d'une part et les points de contact ou les autorités compétentes d'autres états-membres d'autre part dans le cadre de la coopération administrative visée au chapitre 4;

11° coordonnateur régional d'alertes : le membre du personnel désigné au sein de l'Autorité flamande pour notifier par le biais du système électronique d'échange d'informations aux autres Etats-membres et à la Commission européenne des circonstances ou des faits graves et précis relatifs à une activité de service et susceptibles de causer un préjudice grave à la santé ou à la sécurité de personnes ou à l'environnement;

12° régime d'autorisation : toute procédure qui a pour effet d'obliger un prestataire ou un destinataire à faire une démarche auprès d'une autorité compétente en vue d'obtenir une décision formelle ou implicite relative à l'accès à une activité de service ou à son exercice;

13° établissement : l'exercice effectif par le prestataire d'une activité économique visée à l'article 43 du Traité CE pour une durée indéterminée et avec une infrastructure adéquate depuis laquelle la fourniture de services est réellement assurée;

14° jour ouvrable : chaque jour de la semaine, à l'exception du samedi, du dimanche et des jours fériés légaux;

Art. 4. Le présent décret est applicable aux services ressortissant à la Région flamande et à la Communauté flamande, à l'exception :

1° des services d'intérêt général non économiques;

2° des services financiers;

3° des services et réseaux de communications électroniques, ainsi que des ressources et services relatifs aux matières couvertes par la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

4° des services dans le domaine des transports, y compris des services portuaires, qui entrent dans le champ d'application du titre V du Traité CE;

5° des services des agences de travail intérimaire;

6° des services de soins de santé, qu'ils soient ou non assurés dans le cadre d'établissements de soins et indépendamment de la manière dont ils sont organisés et financés ou de leur nature publique ou privée;

7° des services audiovisuels, y compris de services cinématographiques, quel que soit leur mode de production, de distribution et de transmission, et de la radiodiffusion sonore;

8° des activités de jeux d'argent impliquant des mises ayant une valeur monétaire dans les jeux de hasard, y compris les loteries, les casinos et les transactions portant sur des paris;

9° des activités participant à l'exercice de l'autorité publique conformément à l'article 45 du Traité CE;

10° des services sociaux relatifs au logement social, à l'aide à l'enfance et à l'aide aux familles et aux personnes se trouvant de manière permanente ou temporaire dans une situation de besoin qui sont assurés par la Communauté flamande ou la Région flamande, par des prestataires mandatés par la Communauté flamande ou la Région flamande ou par des associations caritatives reconnues comme telles par la Communauté flamande ou la Région flamande;

11° les services de sécurité privée.

Le présent décret n'est pas applicable aux impôts.

Lorsque les dispositions du présent décret sont contraires à des dispositions décrétales ou réglementaires relatives à la transposition du droit communautaire européen et afférentes aux aspects spécifiques de l'accès à ou à l'exercice d'une activité de services dans des secteurs spécifiques ou pour des professions spécifiques, ces dernières dispositions ont la priorité.

CHAPITRE 2. — *Liberté d'établissement*

Art. 5. Lorsque l'autorité compétente vérifie si le demandeur satisfait aux conditions d'autorisation pour un nouvel établissement, elle doit tenir compte de conditions équivalentes auxquelles le demandeur a déjà satisfait en Belgique ou dans un autre Etat-membre.

Le coordonnateur régional et le prestataire assistent l'autorité compétente en fournissant l'information nécessaire sur ces exigences.

Art. 6. L'autorisation accorde le droit à l'accès à ou à l'exercice de l'activité de services au prestataire sur tout le territoire de la Région flamande, aussi par l'établissement d'agences, de filiales, bureaux ou succursales.

Le premier alinéa ne s'applique pas lorsque pour une raison impérieuse d'intérêt général la réglementation spécifique prévoit qu'une autorisation séparée est requise par établissement ou que l'autorisation est limitée à une partie spécifique du territoire.

Art. 7. A moins que la réglementation spécifique ne prévoise un autre délai, la réception de toute demande d'autorisation est accusée dans les plus brefs délais.

L'accusé de réception comprend :

- 1° la date à laquelle la demande a été reçue;
- 2° le délai endéans lequel la décision doit être prise, ainsi que la mention que ce délai ne prend cours qu'au moment où tous les documents ont été introduits;
- 3° la mention des moyens de droit disponibles, des instances compétentes qui en prennent connaissance de même que des formalités et délais à respecter, sans préjudice de l'application de l'article 35 du décret du 26 mars 2004 relatif à la publicité de l'administration;
- 4° le cas échéant, la mention qu'en cas d'absence d'une décision endéans le délai prévu, l'autorisation est censée accordée.

Lorsqu'une demande s'avère incomplète, le demandeur est informé de la nécessité de fournir des pièces complémentaires et du délai dont il dispose à cet effet dans les plus brefs délais.

Lorsqu'une demande est complète, que ce soit avec ou sans remise de pièces complémentaires, le demandeur en sera mis au courant dans les plus brefs délais. La notification mentionne la date à laquelle tous les documents ont été introduits auprès de l'autorité compétente.

Lorsqu'une demande est refusée parce qu'elle ne satisfait pas aux procédures ou aux formalités requises, le demandeur concerné en est immédiatement avisé.

Art. 8. L'autorité compétente accorde l'autorisation après un examen approprié attestant l'observation des conditions d'autorisation.

Lorsque la réglementation spécifique ne prévoit pas un délai endéans lequel une décision sur la demande d'autorisation doit être prise, elle sera prise endéans les soixante jours ouvrables. Le délai ne prend cours qu'à la date à laquelle tous les documents ont été introduits auprès de l'autorité compétente.

Lorsque la complexité du dossier le justifie, le délai peut être prolongé une fois pour une durée limitée. La prolongation et la durée de celle-ci sont portées à la connaissance du demandeur avant l'échéance du délai initial.

L'autorisation est censée accordée en cas d'absence d'une réponse endéans le délai prévu ou prolongé, à moins que la réglementation spécifique ne déroge à cette disposition pour une raison impérieuse d'intérêt général.

Art. 9. Lorsque la réglementation spécifique ne prévoit pas de durée de validité, l'autorisation accordée à un prestataire a une durée de validité illimitée.

Le premier alinéa n'a pas trait au délai maximal endéans lequel le prestataire doit effectivement démarrer son activité après l'obtention de l'autorisation.

Le présent article n'empêche pas qu'une autorisation puisse être retirée lorsqu'il n'est plus satisfait aux conditions d'autorisation.

CHAPITRE 3. — *Libre prestation de services*

Art. 10. Dans des circonstances exceptionnelles l'autorité compétente peut prendre, à l'égard d'un prestataire établi dans un autre Etat-membre, des mesures relatives à la sécurité de services, conformément aux conditions et aux procédures applicables lors de la prise de mesures similaires à l'égard de prestataires établis en Région flamande.

Ces mesures ne peuvent être prises que lorsque la procédure d'assistance mutuelle visée à l'article 21 a été observée et qu'il est satisfait aux conditions suivantes :

- 1° les dispositions en conformité avec lesquelles les mesures sont prises, ne ressortissent pas à une mesure européenne d'harmonisation relative à la sécurité de services;
- 2° les mesures offrent au destinataire plus de protection que les mesures que l'Etat-membre d'établissement prendrait conformément à ses dispositions nationales;
- 3° l'Etat-membre d'établissement n'a pas pris de mesures ou a pris des mesures inadéquates en comparaison avec les mesures visées à l'article 21;
- 4° les mesures sont proportionnelles.

CHAPITRE 4. — *Coopération administrative*

Art. 11. § 1^{er}. L'autorité compétente remet, dans les limites de ses compétences, toutes les informations pertinentes relatives à un prestataire ou à ses services dont elle dispose, à l'autorité compétente d'un autre Etat-membre suite à sa demande motivée.

Elle remet surtout l'information demandée concernant l'établissement et la légitimité des services prestés.

§ 2. L'autorité compétente effectue, dans les limites de ses compétences, les vérifications, inspections et examens relatifs à un prestataire de services ou à ses services à la demande motivée de l'autorité compétente d'un autre Etat-membre.

Elle peut décider elle-même au cas par cas quelles sont les mesures les plus adéquates pour répondre à la demande d'une autorité compétente d'un autre état-membre et elle informe cette autorité compétente des résultats et des mesures éventuelles qu'elle a prises.

Art. 12. § 1^{er}. L'autorité compétente remet, dans les limites de ses compétences, les décisions définitives relatives aux sanctions disciplinaires ou administratives qui ont un rapport direct avec les compétences ou la fiabilité professionnelle du prestataire, à l'autorité compétente d'un autre Etat-membre suite à sa demande motivée, conformément aux règles définies par les législations ou réglementations particulières relatives à une telle remise.

Elle remet aussi, dans les limites de ses compétences et conformément au livre II, titre VII, chapitre 1^{er} du Code d'Instruction criminelle, de l'information sur les sanctions pénales définitives qui ont un rapport direct avec les compétences ou la fiabilité professionnelle du prestataire de services et sur tout jugement définitif relatif à l'insolvabilité visée à l'Annexe A du Règlement CE 1346/2000 ou sur la faillite frauduleuse d'un prestataire de services.

Dans la communication, mention est faite des dispositions légales ou réglementaires enfreintes.

§ 2. L'autorité compétente remettant de l'information, telle que visée au § 1^{er}, en informe le prestataire de services.

Art. 13. L'information qui est demandée en exécution des articles 11 et 12 ou les résultats des vérifications, inspections ou examens sont remis dans les plus brefs délais par le biais du système électronique d'échange d'informations.

Art. 14. L'autorité compétente qui pour des raisons légales, réglementaires ou pratiques n'est pas en mesure de donner suite à une demande d'informations, de vérifications, d'inspections ou d'examens en informe l'autorité compétente de l'autre Etat-membre dans les plus brefs délais et mentionne les raisons du refus. Lorsque, après la notification du refus, l'autorité compétente de l'autre Etat-membre ne peut pas se résigner au point de vue de l'autorité compétente et qu'aucune solution ne peut être trouvée, le coordonnateur régional en est informé.

Art. 15. L'autorité compétente d'un autre Etat-membre peut obtenir de l'accès aux registres accessibles aux autorités compétentes aux mêmes conditions.

Art. 16. L'autorité compétente qui veut qu'une autorité d'un autre Etat-membre lui remet de l'information ou effectue des vérifications, inspections ou examens relatifs à un prestataire de services ou à ses services, lui envoie une demande motivée à travers le système électronique d'échange d'informations.

Lorsque l'autorité compétente de l'autre Etat-membre refuse la demande et qu'aucune solution ne peut être trouvée, l'autorité compétente en informe le coordonnateur régional.

Art. 17. Les informations échangées ne peuvent être utilisées que dans le cadre des matières pour lesquelles elles ont été demandées.

Art. 18. L'autorité compétente exerce du contrôle sur les prestataires de services établis en Région flamande, y compris le contrôle des services prestés dans un autre Etat-membre ou ayant causé un préjudice dans un autre Etat-membre.

L'obligation visée à l'alinéa premier ne s'applique pas :

1° au contrôle du respect d'exigences spécifiques imposées par l'Etat-membre où le service est presté;

2° à l'exercice de contrôles sur le territoire de l'Etat-membre où le service est presté.

Art. 19. Une autorité compétente peut à sa propre initiative effectuer des vérifications, des inspections et des examens sur les lieux à l'égard d'un prestataire de services qui n'est pas établi en Région flamande, s'ils ne sont pas discriminatoires, qu'ils ne sont pas effectués parce que le prestataire de services est établi dans un autre Etat-membre et qu'ils sont proportionnels.

Art. 20. Lorsque l'autorité compétente a connaissance d'un comportement, de faits ou de circonstances graves et précis relatifs à un prestataire de services ou à une activité de services et susceptibles de causer un préjudice grave à la santé ou à la sécurité de personnes ou à l'environnement, elle en informe le coordonnateur régional d'alertes et le coordonnateur régional sans délai.

Lorsqu'une alerte doit être modifiée ou n'est plus justifiée, l'autorité compétente en informe le coordonnateur régional d'alertes et le coordonnateur régional sans délai.

La procédure visée aux premier et deuxième alinéas s'applique sans préjudice de procédures judiciaires.

Art. 21. § 1^{er}. L'autorité compétente qui, en application de l'article 10, envisage de prendre des mesures pour assurer la sécurité de services prestés en Région flamande, envoie, par le biais du système électronique d'échange d'informations, une demande de prendre des mesures à l'Etat-membre d'établissement avec remise de toutes les informations pertinentes sur le service concerné et les circonstances y afférentes.

§ 2. Le cas échéant et après réception de la réponse de l'Etat-membre d'établissement ou à défaut d'une réponse endéans un délai raisonnable, l'autorité compétente informe le coordonnateur régional et l'Etat-membre d'établissement de son projet de prendre des mesures par le biais du système électronique d'échange d'informations.

La notification mentionne :

1° les raisons pour lesquelles, d'après l'appréciation de l'autorité compétente, les mesures prises ou envisagées par l'Etat-membre d'établissement sont inappropriées;

2° la raison pour laquelle, d'après son appréciation, les mesures qu'elle envisage, répondent aux conditions visées à l'article 10.

§ 3. Les mesures ne peuvent pas être prises avant les quinze jours ouvrables de la notification à l'Etat-membre d'établissement et au coordonnateur régional, conformément au § 2.

§ 4. Dans les cas d'extrême urgence l'autorité compétente peut déroger aux dispositions des §§ 1^{er}, 2 et 3. Dans ce cas le coordonnateur régional et l'Etat-membre d'établissement sont informés des mesures prises, avec mention des raisons justifiant le caractère d'extrême urgence.

§ 5. La procédure visée aux §§ 1^{er} à 4 inclus s'applique sans préjudice de procédures judiciaires.

Art. 22. Lors de l'échange d'informations dans le cadre du présent chapitre, l'autorité compétente et le coordonnateur régional respectent les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement de données à caractère personnel, les dispositions des lois du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et du 24 août 2005 visant à transposer certaines dispositions de la directive Services financiers à Distance et de la directive Vie privée et Communications électroniques et les dispositions du décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives.

CHAPITRE 5. — *Obligations des communes, des centres publics d'aide sociale et des provinces*

Art. 23. Les communes, centres publics d'aide sociale et les provinces ne soumettent pas à un système d'autorisations l'accès à et l'exercice d'une activité de services sur leur territoire, à moins qu'ainsi les conditions de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur ne soient satisfaites. Ils ne peuvent soumettre l'accès à ou l'exercice d'une activité de services sur leur territoire à des exigences que si elles sont compatibles avec les dispositions de la Directive 2006/123/CE.

Les communes, les centres publics d'aide sociale et les provinces informent le Gouvernement flamand de toutes leurs nouvelles dispositions réglementaires contenant des exigences assujetties au contrôle par la Commission européenne, en vertu de l'article 15, alinéa sept ou de l'article 39, alinéa cinq de la Directive 2006/123/CE, ainsi que des raisons de ces exigences.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 24. Le présent décret produit ses effets le 28 décembre 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure,
de l'Agriculture et de la Ruralité,

K. PEETERS

Note

(1) *Session 2009-2010*

Documents :

- Projet de décret : 435, n° 1.
- Rapport des audiences : 435, n° 2.
- Rapport : 435, n° 3.
- Texte adopté en séance plénière : 435, n° 4.

Annales :

Discussion et adoption : séance du 16 juin 2010.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

N. 2010 — 2574

[C - 2010/35547]

8 JULI 2010. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 maart 2008 tot bepaling van de financiële bijdrage van de gezinnen voor de opvang van kinderen in kinderdagverblijven en diensten voor onthaalouders, wat betreft het moment van de melding van de inkomensdaling

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, gewijzigd bij de decreten van 2 juni 2006, 22 december 2006 en 20 maart 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 februari 2001 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van kinderdagverblijven en diensten voor onthaalouders, artikel 24, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 maart 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 en 4 december 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 maart 2008 tot bepaling van de financiële bijdrage van de gezinnen voor de opvang van kinderen in kinderdagverblijven en diensten voor onthaalouders;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juni 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het moment waarop de bijdrage wordt toegepast, dringend moet worden gestroomlijnd, zodat duidelijkheid wordt verkregen over het moment van de toepassing van de bijdrage, en dat de voorzieningen hiervan dringend op de hoogte moeten gesteld worden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5 van het ministerieel besluit van 17 maart 2008 tot bepaling van de financiële bijdrage van de gezinnen voor de opvang van kinderen in kinderdagverblijven en diensten voor onthaalouders wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 5. Met toepassing vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de melding aan de voorziening van de daling van minstens 20 % van het huidige inkomen van het gezin en in het geval waarin het huidige inkomen van het gezin minstens 20 % gedaald is ten opzichte van het inkomen van het gezin dat als basis is genomen, wordt het inkomen van het gezin opnieuw vastgesteld, rekening houdend met het inkomen van het gezin van de maand waarin het gezin die daling meldt. Het inkomen en de daling van minstens 20 % worden vastgesteld op basis van loonfiches en/of bewijzen van officiële instanties die binnen twee maanden die volgen op de melding worden gegeven. Dat maandinkomen wordt omgezet naar een jaarincome volgens de formule, vermeld in artikel 7. »

Art. 2. In artikel 21 van hetzelfde besluit wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« Als de voorziening de maximale bijdrage toepast voor het gezin, vermeld in het tweede lid, meldt ze dat aan Kind en Gezin. Kind en Gezin past een financiële rechtzetting toe. Als de valse verklaringen werden afgelegd of de samenstelling van het gezin is gewijzigd in het derde kalenderjaar voor het kalenderjaar waarin de valse verklaringen of het nalaten van de melding van de wijziging van de samenstelling van het gezin werden vastgesteld, wordt de